





المانزدهمين رشتهٔ انتشارات مجلهٔ ادبی نسیم صبا

مننوى

بهاريه

پير و جوان

از آثار

ميرزا نصيرالدين محمد

باهتمام این بنده

ح . کوهی کرمانی



خیا آن پشتشهرداری کتابخانه کانون خیابان شاه آباد کتابخانه ترقی » لالهزار » طهران و سایر کتابخانه های مهم

محل فروش

14811

بهاء ۲ ريال طهران ابان ١٣١٦



چانخانه كانون

بهاريه

یا منوی پیر وجوان

یکی از بهترین آثار منظوم هی زانصیر الدین محمد جهرهی عمروف باصفهانی است و مولد میرزا نصیر جهرم فارس و اقامتگاهش مدتی اصفهان ویکچند شیراز بوده ، میرزا نصیر از دانشمندان بزرك بود و در علوم ریاضی و حکمت الهی و فن طبابت تبحری بکمال داشته و طیب مخصوص و فن طبابت تبحری بکمال داشته و طیب مخصوص و کریم خان زند بود و تا پایان زندگانی در شیر از متوقف

و درسا (۱۱۹۱) هنگام استیلای ز کبی خان زند

برفارس جهانرا بدرود گفت.

هیر زانصه و موره و اشعار نفز ودلیسند بفارسی و تازی و طب و نجوم وغیره و اشعار نفز ودلیسند بفارسی و تازی از خود بیادگار گذاشته از جمله مثنوی پیر وجوان است که برنای دانشهایه های ادبی شده لطافت مضامین و سادگی الفاظ و معانی بکر و بدیع مطبوع خاص و عام گردیده و تاکنون چندین مرتبه طبع و نشر یافته ، چون مثنوی مزبوررا طالب بسیار است این جانب آوهی کرهانی بچاپ مجدد آن اقدام نمود امید است که مقبول خاطر بچاپ مجدد آن اقدام نمود امید است که مقبول خاطر عموم ، خاصه ارباب فضل و دانش و اقع گردد.

المان المام عن كوهي كره ني

بفلم استاد ا جمند آقای لطفعلی صورتگر

ميرزانصير اصفهاني

شبی با نوجوانی گفت پیری

کهن دردی کشی صافی ضمیری این مرد بزرگ که با رسوم و عادات ایرانی بزرگ شده و در مکتب استادان ادبیات فارسی شاعری آموخته و از آنهمه سبکها که برای نمایش مناظر بمبالغه و اغراق توسل میجستند متاثر است ابن ذوق لطيف و خامه افسونكاررا که بکمك تزئين صور تگران ماننده است دراشعار مثنوی وی آشکار است از کجا آورده است ؟ ميرزا نصير مثل ساير شعراء ايراني _ اشعار خودرا هیچوقت در آغوش طبیعت نسروده است او مانند (بايرون) بالمواجدريا آشنائي نداشته و مانند دیگر سخن پردازان اروپائی اطبیعت

;

1

قبل از زوالمرئى شفق بخانه مراجعت نمودهدر میان کتابهای خود فرو رفته است. روح این مرد بنا به طبیعت عزلت گزیرن وی بایستی سرد و غیر طبیعی بوده اگر هم قصیدهٔ بسراید سر تا پاحاوی آن مضامینی باشد، که جز تصنعات مجازی چیز دیگری را نمایش ندهد. بعبارة اخرى ميرزا نصير بايستى يك « خسرو شیرین " بتقلید حکیم نظامی ساخته و آنهم تا درجهٔ پایبند تجنیس و سایر صنایع لفظی شده باشد که در نظر اکثر ارباب ذوق ایرانی دلفریب و برای صاحبان تذاکر زمینه خوبی راتدارك نموده باشد

امااین مرد بزرگ برخلاف انتظارات مابا روحی پر شور و مغری باز نشیط و چالاك جلوه میكند اشعار وی از چشم آنها كهدردایره انس وانجذاب افتاده اند سرشك تأثر جاری ساخته و برای آن روح های با سعادت و نشاطی که

آزاد آشنائی نداشته است تا آنگاه که امواج دریارارصف میکند صدای اصطکاك امواج را بصخره های ساحل شنیده یا رقص مستی آور قطرات آبوآن كفالماسكونرانكريسته باشد او مثل ساير پيران تحصيل كردهٔ ايراني با آن عمامه وردا وآن قیافه متزاهد و روح خلوت گزین همیشه هنگام مغرب از مسجد بخانه بازگشته ودرب اطاق خود را بسته مشغول مطالعه شده است . برای او خنده صبح فرودین و عشو ه نسیم بهاری در کنار دریچه اطاق مشهود بوده است نه در میان چمن زمرد فام و پهلوی گلهائی که بامداد درآب مرواریسی چشمه سارروی شسته و بمرغوله خود شانه ميزنند.

شاید در تمام ایام اردی بهشتی فقط در یکی آز روزهای جمعه بهنگام عصر در نهایت تأنی و وقار تا بدروازه شهر رفته و آنجا ساعتی درنگ کرده و بتماشای گذرندگان مشغول شده و

صحبت کرده میخواهد جوان بیچاره را تسلیت بخشیده فروغ امید را در دل وی بر افروزد از میل فطری جوانان بتفریح و سرگرمی شروع مینماید! روح او بماورای اطاق مسقف خویش رفته یك روز بهاری دلفرییی را بجوان مینمایاند:

باد ملايم فروردين شوخ مشربانه درختان باغ راكه هريك پيرايهٔ زمردين بتن آراستهاند تکان داده بقدری لطیف و معاشقه کنندهمیگذرد كه سطح تابناك وجلا خوردهٔ آب رانيز نلرزانده و شمایل دخترکان چمن را که در آب تماشا میکنند متزلزل نمیسازد ابر ٔازگوشه و کنار مشاطه اسا بفرق گلها عطر پاشی میکنند امانه چنان تند که دامن بنفشه و سوسن را باگل و لای آغشته نموده آرایش نرگسی را بهم زند گلها تبسم میکنند ، تذرومی خندد . گنجشهای زرد برروی شاخههای سبز گندم بال بهمراهي فصل فروردين حقيقة جوان ميشود ابیات او ترا نه بلبل ، دلفریبی بنفشه جویبار و لطافت طربناكي آسمان بهاري را بخاطر آورده و انسان را بیك گشت و تفرجی بر چمن های سبز صحرا دعوت میکند. وجود این سلیقه در روح غير موافق با سلقيه صوفي مشربي ايراني برای آنست که ثابت شود سر زمین ایر آن همواره ازدوقهایفیاض وقریحه های سحر انگیز خالی نبوده واشعار دوره های اخیر نیز عرفاً سردو ساختگی تقلیدی نیست و اشعار دوره های اخیر را اینقدرسردو بلا تاثر و بي روح ندانيم.

میرزا نصیر در گشت و تفرج مختصر خویش باز گشته در خانه خود بعنوان پیری روشندل چنانکه هست برای جوانی که آتش عشق روح وی را برافروخته و نشاط و چالاکی را در معارضه با سودای محبت از کف داده است

ازمیدان در نرفته بدون فره تکدر وافسردگی دام را عوض کرده یك پیرایه نوین بقامت بوستان می پوشاند:

در کنار جویبار ، پسری جوان با گونهٔ افروخته خم شده دارد در کاسهٔ شقایقی که قطرات باران در آن جمع شده و يك آئينه پاك بی غباری را تشکیل داده است چهر و پاك خویش را نگریسته و آن چشمهای جادو فریب را تماشا میکند ، آنطرف باغ یکدسته دختران خردسال بچیدن گلهای بنفشه مشغول و برای آرایش گیسوهای سیاه دسته می بندند . آنجا ، در زیر سایهٔ درخت تنومند سیب که شکوفههای دلربای وی مثل ستارگان آسمان میدرخشید دسته دوشیزهٔ دیگری بشوخ طبعی و طربناکی آواز میخوانند، صدای صاف و زننده آنهابیدیگر مخلوط شده واحیاناً برگیهای شکوفهازا ثر تموج نغمات مليح جدا شده و بفرق آنها ميافتد بلبلي

زده سینه های خودرا بی محابادر معرض ملامسه تند شعاع آفتاب میگذرانده در سمت مغرب نظر انداز قوس و قزح مثل بكطاق ملون زيبائي بر روی گلهای شقایق بنا شده و تا سقف آسمان رفته و باز بر روی گلهای اشرفی فرود آمده است. گیتی جوان جشن گرفته و عید طبیعت با همه زیبائی دلفریبی شروع شده است . آیا روح چالاك و هوس انگيز جوان دراير ايام فرخنده بهار باز بانعزال متوجه شده و كلبة تاریك پیرسمرد را بر غلغله وهیاهوی باغ ترجیح میدهد ؟ جوان ـ جوان موضوع داستان ـ سر سخت است و باین دام هائی که ماهرانه برای صید دل وی پاشیده شده اعتنا نمیکند و نطق دلفریب پیر مرد ابداً دروی اثر نکرده . این است كه به تفكرات دردناك خود فرورفته جواب

كهن سال ما درمقابل اين سختي ولجاج

از شاخه بید در جواب آن سرودهای روح افزا چهچه میزند. باغ پر از نشید و خررشی است خداوند حسن و جمال بمهماني ربة النوع عيش و كامراني آمده است . آيا روح جوان بتماشا این بهشت زمینی رغبت نمیکند و آیا ممکن نیست اوهم مثل آن بلبل بینوا که بانتظار دیدار معشوق خروش آورده در یکی از گوشه های خلوت باغ بروی چمن زمردین نرمی تکیهداده و بآهنگ آواز دوشیزگان شوخطبع وسبكسریكه بوستان را بآوای خود بستوه آورده و زاغ و دلاغ را آواره کردهاند ازدل تنگ نالهبر آورده و بیاد افسردگیهای خود اشکی به پیشانی سبزه

نه منوز هم تمرد و عصیان روح جوان را دستخوش خویش دارد . برای او کهدلخود را در شهر جاگذارده چه فائده خواهد داشت بباغی برود که طبیعت آنرا برای کامرانی دلهای

بی اندوه آراسته است . باز بکهن سال جوابی نداده و دام دومین نیز نتیجه نمی بخشد.

این بار فکر پیر مرد نقشه استادانه جدیدی کشیده و بجای قلم نازك موئین نیشتر بدست میگیرد. اگر دل سودازدهٔ بیدلبندی به نشاط کیتی ذی علاقه نیست. آیا نمیتوان در مانده دیگری رابرای تماشای باغ باخودهمدست نمود و سوخته دلی چندرا گرد یکدیگر آورد؟ عاشقی که سودای محبت در قلبش زبانه

عاشقی که سودای محبت در قابس ربانه میکشد دردمندی که از محبوب خودجفا کشیده و با ناکامی و حرمان مانوس است سودازدهٔ کشه رموز عشق و انجذاب را فرا گرفته چشم فریبنده ای اسیرش ساخته باشد برای همدردی با ناکام دیگر بزرگترین تسلی است.

دست بدست هم داده راه بوستان راطی کنند ، بر سر بنفشه بیاد گیسوی معشوق اشکی بیارند و چنانچه فرخی میگوید از میان گ

این سخر بشنوند که:

بنفشه گفت که گریار تو بشد مگری

بیادگار دو زلفش مرا بگیر و بدار

به نسیم عشوه باز فروردین از شور

اشتیاق و جذبات انس حکایت بگویند برپیشانی

عروس بوستان بوسهٔ گرمی زده دلداده خویش را

یاد کنند.

جوان از حال میرود. گریه اندوه و تاثر در چشمهای وی درخشیدن گرفته و بی اختیار از سوز درون دردمندانه فریاد میکشد: چیست این زندگانی سراسر تیره روزی و ناکامی ؟ از ایر شکنجه و اضطراب روز افزون چه تمتعی میتوان گرفت و زندگانی آلوده با بدبختی و ملال برای چه خوبست ؟ بهار با بدبختی و ملال برای چه خوبست ؟ بهار بیاید ، آسمان تبسم کند ، کلها بدرخشند باز کیتی چرخ دیگر بخود زده ایر همه شادمانی گیتی چرخ دیگر بخود زده ایر همه شادمانی عشرت را بیك سو که شیون عالمگیر تبدیل

نماید و زاغ برمزار این همه دلسوخته ای كه بديار عدم رفتهاند نوحه سرائي خواهد نمود پس دل در دمندی که بدنیا بادیدهٔ ناکامی و حرمان مینگرد بر این جفای طبیعت بچه روی رغبت نموده و با چه امید برسینه چاك چاك چمر پای کوبی نماید ای پیر ، در مقابل این جواب شورانگیز که از دلی متاثر بیرون آمده از میدان در میرود و آن همه نصایح واندرز را فراموش نموده قوت استدلال خویش را تمام و بتفکرات دردناك جوان تسليم شده سكوت مينمايدو داستان تقريباً ختم ميشود:

**

میرزانصیر در ابتدای داستان سخت چابك و چالاك وقوی دل بوده و رنگآمیزیهای او استادانه است و پردهٔ نقاشی خودر ا رشید و ماهرانه آغاز نموده است اما هرقدرپردهٔ کار دست وی رود باتمام میرود دستش لرزان شده

حریف بوده و مخصوصاً جائی مغلوب شده است که اگر متانت و برد باری مختصری نموده و آخرين حملة حريف راكه خيلي سبك وكم اثربود، ردكر دهبو دجنگ را بفتح و مظفريت خو دخاتمه ميداد نام این سخن سرای مرده امروز با آن تعظیم و ستایشی که حقاً دایسته اوست برده نمیشود و ایر بدانجهة است که اثر کوتاه وی دردسترس مشتاقان آثار بديع وبكر اير انى واقع نشده وهزاران ديوان ديگر اور امجال فريبندگي داداند. در بوستان ادبیات ایرانی از هرگونهگل و ریحان که همه مشام جان را لذت می بخشد فروان است . در آن میان گلی نغز ولطیف که از سادگی و شرم در زیر برگها پوشیده مانده کمتر بچشم میآید اما روزی که دست گلچین برگهای متراکم را میگشاید این گل سیراب مستی و طرب دیگری میه آورد و در روح آدمی تأثيري ويثره خويش خواهد داشت.

و آخرین نازك كاریها را با مسامحه و ساختگی انجام داده است وبالاخره چون آن ذوقی کهدر نقاشها موجود است و میداند کجا قلم را زمین بگذارد در وی بطور کامل وجود نداشته نتوانسته است بفهمد کجا ختم سخر نماید ازاین روی رشته سخن ارا آنقدرطولانی نموده که قسمت اخیر مثنوى وى بكلى بى رمق و خالى از دلفريبي شده است . این شخص مثل کنجکاوی که میخواهد در اولین حمله خصم را زبون نماید هر چهداشته در همان اولینبار بمیدان آورده و بموضوع حمله كرده است اماسلاحوى متأسفانه براى ناتوان ساختن حريف كافي نبوده وبالاخر هموضوع اور اشكست داده ست. هرچه هست انکار نمیتوان نمود که پیرزا نصیر در میدان سخن کار آزموده پهلوانی رده است . رسوم میدانداری اصول شهامت و المرماني ، وقواعد جنگ آزمائي را خوب آموخته ا گرهم شكـت خورده تنها از نيرنك و حيله

فلك را خيمه سيمابي اساس است عروس خاك زنگارى لباس است جهان رشك نگارستان چين است صبارا مشك چين در آستين است زمان عیسی دم و عنبر سرشت است زمین مینووش از اردی بهشت است چو می باران نیسان خوشگوار است قدح در دست ابر نوبهار است شراب فیض در مینای ابر است پیا پی رشحهٔ صهبای ابر است گلستان خوش چو روی باده نوش است چمن دلکش چو کوی می فروش است رخ گل را که عکس روی یار است هوا مشاطه آب آئینه دار است پریشان زلف سنبل از نسیم است تسيم از بـوى اوعنبر شميم است

بسم الله الرحمن الرحيم

شبی با نو جوانی گفت پیری کهن دردی کشی صافی ضمیری چو خم صاحبدلی روشن روانی در این دیر کهن پیر مغانی که باد نوبهار از ابر آزار شنیدم خیمه زد بر طرف گلزار بهر گلبن هزاری ساز برداشت بهر سروی تذرو آواز برداشت صلای یوسف گل شد جهانگیر زلیخای جوان شد عالم پیر مشو غافل که ایام بهار است سراس كوه و صحرا لاله زار است فرح بخش از طراوت طرف باغ است نشاط افزا فضاى دشت وراغ است

بجنباند چنان آئينة آب کزان جنبش نیفتد عکس در تاب چمن را ابر آزلری نوازد ببارانی که خاکش گل نسازد ترشحهای ابر از هر کناری چنان خیزد که بنشاند غباری نقاب افکنده باد از چهرهٔ گل گرفته شور در شوریده بلبل دل شوریدگان را ابرده ازدست پریشان ناله های قمری مست چو دست ميفروش از پنجهٔ تاك مي گلگون چكد بر سبزهٔ خاك بسیر گل ز هر سو گلعذران پریشان مو چو ابر نوبهاران چمان در هر چمن بالنده سروی خرامان هر طرف زیبا تذروی

چنفشه بر کنار جویبلران چوخطگرد رخسیمینعنادان قد سروسهی بر طرف گلزار حهد یاد از نهال قامت یار صنوبر چون جوانان دوش بردوش سمن چون دلبران سمين بناگوش چو آب خضر بخشد عمر جاوید دمی آسودگی در سایهٔ بید سحر نرگس خمار آلوده خيزد شكر خند از دهان غنچه ريزد چو مستان ارغوان را دست ایام شراب ارغوانی کرده درجام فروزان لاله همچون روی مستان شقایق چون عذار می پرستان سحر گاهان نسیم آهسته خیزد چنان کز برگ گل شبنم نریزد

همه بر تخت خوبی تاجداران در اقلیم نکوئی شهریاران همه سرخوش زجام ارغواني همه جویای عیش و کامرانی همه چون شاخ گل پیمانه دردست تماشائی خراب و باغبان مست كنون كاندر سر هركس هوائيست بهر شاخی ز هر مرغی نوائیست مبارك عيدى و خوش روزگاريست خجسته فصلی و خرم بهاریست قدح در دست مستان برلبجوست کف ساقی ز مینا رشک مینوست كه گفتت درچنين فصلي غمين باش چو من تنها نشین خلوت گزین باش مرا با آنکه وقت ازمن گذشته است چوشام هجر روزم تیره گشته است

پری پیکر بتان چون سرو همدوش همه چون گل پرند و پرنیان پوش گرفته هر گلی در هر کناری بیای گلبنی دست هزاری همه در باغ جان زيبا نهالان همه در راغ دل رعنا غزالان همه سحر آفرین در خوش بیانی همه جادو زبان در همزبانی همه آگه ز طرز دل ربائی همه زود آشنا در آشنائی همه از تاب می افروخته گل خمارین نرگس و آشفته سنبل سهى بالا جوانان سمنبر چو غلمان بهشتی روح پرور همه بر گرد گل سنبل دمیده همه مشكين رقمبرمه كشيده

جهان پیمودهای آگه زکاری ز غم فرسوده ای کامل عیاری زجزو آشنائی نکته دانی رموز عشق را روشن بیانی چو من دردوستی صاحب وفائی ز کین بیگانه با مهر آشنائی که دریای داش از گلعذاری بود خاری و دامن گیر خاری ز خود رائى جفائى ديده باشد جفا از بی وفائی دیده باشد شب هجرش جگر خون کرده باشد سرشگش چهره گلگون کرده باشد داش را خورده باشد شیشه برسنگ رخ از غم کرده باشد کھربا رنگ ره کوی بتی پیموده باشد مسرى برخاك پائى سوده باشد

گرم پیرانه سر بودی دماغی دماغ از باده می شستم بباغی ولی پیری چنانم برده از کار که نشناسم می ازخون وگل ازخار تورا امروز نوروز جواني است زمان عیش و وقت کامرانی است به پیران کهن غم سازگار است تو شادی کن ترا باغم چه کاراست زمان خوشدلی تنگ است در یاب شتاب عمر بین در عیش بشتاب بساط از خانه بیرون ده که وقتست قدم بر طرف هامون نه که وقتست چمن بیرائی دست صبا بین صبارا در چمن صنعت نما بین گزین همصحبتی روشن روانی خردمندی ظریفی نکته دانی

- Y2 -

کھی پنھان بامید نگاھی سر ره گیر بر مژگان سیاهی set her ! گهی با همزبانان همزبان شو گهی با مهربانان مهربان شو تمتع جوی هر جا بللزنگی دی در این در ز هر گل بوئی از هر لاله رنگی بروز ابر درباغی وطن کن چو گلبن تکیه بر سرو چمن کن بآهنگ تذروان خوش آواز ببانگ بلبلان نغمه پرداز چو نرگس بر لب جوئی قدح گیر چو شاخ گل ز گلروئی فرح گیر دل از کف ده عوض بستان زساقی مئى كز لعل ساقى مانده باقى که این می چارهٔ افسردگان است روان بخش دل ازغم مردگان است

برخساری نگاهی کرده باشد بدل دزدیده آهی کرده باشد کهن صحرا نورد وادی عشق در آن وادی رفیقش هادی عشق ز همرازیش جانرا بهرهور کن بهمراهیش بر هرسو گذر کن گهی در دامن دشتی روان شو گهی برگشتهای دامن کشان شو نسیم آساگهی بر سبزه بگذر گهی بر گل گهی بر لاله بنگر گہی سوی سمن گه یاسمن بین بھر جا روی یار خویشتن بین گهی بشنو پیامآشنائی ز نالان مرغك دستان سرائي گهی بادوستان بنشین و یاران گهی خوش بگذران با گلعذران

بشيرين هر كه را پيوند جان است وصال شکرش بر دل گران است نداند گلشنی جز سینهٔ ریش نجوید نو گلی جز گلبن خویش بمن غم مهربان يار است بكذار مرا با غم سر و کار است بگنار به گلشن خاطری رغبت نماید که از سیر و گل سروش خوشآید بمحفل خوشدلی آرام گیرد که شاد از دست ساقی جام گیرد فسون با من كم از ميخانه ميگو اگر میگوئی از ویرانه میگو اگر چه گفته يونانيان است که می جانپرور روحانیان است نشاط آموز دلهای نژند است پسند طبع هر هشکل پسند است

بهار عمر را وقت آنقدر نیست چو فصل گل دو روزی بیشترنیست بهوش ارباشی از غم خسته باشی بمستی کوش کز غم رسته باشی چو گفت این پند پیراز مهربانی لبش خاموش گشت از درفشانی جوابدادن جوان پیرر ۱ بر آورد آن جوان با خاطر تنگ خروشی دلخراش از سینهچونچنگ بگفت ای مرشد دانای اسرار بهر گوشی نوائی شد سزاوار بر بلبل زگل افسانه نیکوست حدیث شمع با پروانه نیکوست بياران قصة ياران خوش آيد بمستان نقل میخواران خوش آید کسی کاندر اسرش سودای لیلی است ز اسلمی یا سعادش کی تسلی است

دو چیز اندوهبرد از خاطر تنگ نی خوش نغمه و مرغ خوش آهنگ ولی گر نغمهٔ نی در بهار است نباشدخوش چو دور از روی باراست ا گر جانان نباشد جان نباشد چه سود از جان اگر جانان نباشد مبادا عيش بي ياران جاني که بی یاران غم آرد شادمانی جف کس چون وفا کیشان نباشند پریشان باش اگر ایشان نباشند چو خالی گشت بزم از میگساران حریفان جملگی رفتند و باران ز صافی مشربان کس نیست باقی نه مینا ماند و نه صهبا نه ساقی كنون تار طرب بگسسته بهتر نی مطرب چو دل بشکسته بهتر

دماغ عارفان ز آن عنبرین بواست صفای صوفیان از صافی اوست ازو کوی مغان عنبر فشان است وزو روی بتان رشك جنان است حكيمان جمله كز دانشورانند علاج جهل را جز می ندانند خلل در کار عقل از باده نقل است که می هر قطره اش در بای عقل است چنان آئينهٔ جان ميزدايد که در وی عکس جانان مینماید غم دیرینه گر در سینه داری چه غم گر بادهٔ دیرینه داری که جامباده کر جم یادگار است مزاج اهل غم را سازگار است دو چیز آرد پس از پیری جوانی رخ گلرنگ و راح ارغوانی

سها در جلوه گاه خود نمائی است بمهرش دعوى صاحب ضيائي است بتيغ ار زيز جوهر ميفروشد صف خارا بگوهر ميفروشند دری کش جز کف شاهان صدف نیست بهایش قیمت مشتی خزف نیست چراغ جهل را پرتو دروغ است فروزان شمع دانش بيفروغ است المديد الم وفا را اسم و رسمی در میان نیست ز یاری نام و وز یاران نشان نیست جهان را خری با رفتگان رفت بغم مانديم ما و كاروان رفت الله على كنون در هيچ سو بانگ جرس نيست در ایر وادی کسی فریاد رس نیست پاسخ پیر بجوان بگفتش پیرکای فرزانه فرزند

دل از دور فلك ميدار خرسند

جهاران کو پس از باران نیاید سحر گل نشكفد بارات نيايد بیاران ایر گرد از گل نشوید غزل درعشق گل بلبلنگوید چو آیم سوی باغ از منزل تنگ چه بینم کز غم آساید دل تنگ ته خندان غنچه نه سرو از غمآزاد ته گل خرم نه بلبل خاطرش شاد فلك را جور بي اندازه گشته است جهان را رسم آئین تازه گشته است هزار امروز هم آواز زاغ است کل از بی رونقی ها خارباغ است نبالد سرو از پژمردگی ها بنالد قمری از افسردگی ها مبارك فال مرغان جغد شوم است هما يون پر هماهم بال بوم است

it will be

چو دریا درفشان از جوش منشین. سخن سر کردهای خاموش منشین ولي بگذر ازاين افسانه گفتن حدیث از مطرب و میخانه گفتن که من خوی زمان را میشناسم. سرشت آسمات را می شناسم فلك را عادت ديرينه اين است که با آزادگان دایم بکین است بجان میپرورد بی حاصلی را كزو دل بشكند صاحبـدلى را فكم اعلى بليداً فوق راس و اجلی صد ره من همباس وكم اعطى لبيباً كاس يأس سقاه الله مر بأس بكاس

شنيم وقتى از فرزانه استاد در این خاکی طلسم سست بنیاد خوش الحان طایری در بوستانی: بشاخی ریخت طرح آشبانی

که این گردندهٔ دیرینه بنیاد كه دهقاني است چابكدست و استاد دراین بستان کند هرلحظه کاری بیارد از پس هر دی بهاری غم هر بوده و نابوده تا چند حكايت گفتن بيهوده تا چنــد چو رندان خيز وچابك دستئي تن رها کن عقل ر رو دیوانه میگر د چو مستان بر در میخانه میگر د كهازميخانه يابى روشنائي کنی با پاکبازانآشنائی

باز جوابدادن جوان پیر را

جوان گفتش که ای پیر خردمند تمپگویم زگفتن لب فرو بند چرا کز لطف خویشم بنده کردی ز فیض دم دلم را زنده کردی

غبار از خاطر آشفته میرفت ا . خریب خویشتن مبداد و میگفت : ایر میداد و می بدل گو باش خاشاکی بخاکی چو درکف هست خاکی نیست باکی در کف هست خاکی جهان گرجمله از من رفت گو رو بر مشتی خاك ريزم طرحي از نو ور از برقم برون شد خرمن ازدست بحمدالله كفي خاكسترم هست بسازم بستر از خاکستر گرم وزآن پهلو نهم بر بستر نرم که لاي به دار ولی غافل که این چرخ دل آزار می میا ا چه طرح نو زکین ریزد دگر بارد از یا ما در در وزاین غافل که لعبت باز گردون به دین از باید. چه لعبت آورد از پرده بیرون به مده د هنوز این حرف میگفت آن بلاکش كه ناگه صرصرى آمد بحنبش ال دوله مه المه چه صرصر برده شاخ از آشیانها خراب از جنبش او خانهانها الله ما الله بيك جنبش اساسش را زجا برد الم خراب آباد او باد صبا برد درآن بستر که بود از خستگیها بآن صد گونهاش دل بستگیها the second چنان زد پشت پا از هر کناري که شد هر ذره از خاکش غباری

سمعنت خار و خاشاکی کشیدی حرآن شاخش بصد امید چیدی خس وخشکی که برخاری فزودی نمودی از شعف دلکش سرودی چو طرفی زان خراب آباد کردی وشادی نعمهای بنیاد کردی ... چو وقت آمد که بختش یاور آید گل امیدش از گلبن بر آید در آن فرخنده جا منزل گریند در آن خرم سرا خوشال نشینه می مال الله که ایری ناگهان دامن کشان شد روزان برقی عجب آتش فشان شد شراری ریخت در کاشانهٔ الول و می مید المین كه يكسر سوخت عشرت خانه او رجا نگذاشت در اندك زمانی الزآن جر مشت خاکستر نشانی می چو دید این بازی ازچرخ غم اندوز ، در ایا ا کشید از دل چو برق آهی جهانسوز نه دست آنکه باگردون ستیزد نه پای آنکه از گردون گریزد ی این میکا ولف بگریبدی گهی بر خوپشتن سختا میما بخنادیادی کھی از ستی بخت ادارہ اور کے میداد داش هرچند زخمی بس عجب داشت رولی دامان صبر از دست نگذاشت ا

3.

,

در

>=

او

...

7.

>-

76

نیارد سر فرود از بیم و آمید بتاج کیقباد و تخت جمشید نه گنج شایگان خواهد نه شبدیز نه لحن باربد نه بزم پرویز سریر سلطنت بی داوری نیست غم صاحب کلاهی سرسری نیست زدراین موضوع چهخوش نظامی میفرماید:) «سرای آفرینش سرسری نیست» «زمین و آسمان بی داوری نیست»

برن چون نار درخون جگر جوش بهی خواهی جو به پشمینه میپوش درم از غم زن اگر شادیت باید خرابی جو گر آبادیت باید بوگر خواهی ز محنت رستگاری بکمتر زان قناعت کن که داری بسرو چشم هوا را میل درکش پس آنگه خرقه را در نیل درکش حطمع گستاخ شد بانگی براو زن مهوس را نیز سنگی بر سبو زن مهوس را نیز سنگی بر سبو زن باگر روحت ز آلایش سلیم است برسیدی و صراطت مستقیم است بوگر درچاه نفس افتی جخواری .

نماندش يك كف خاك آن غم الديش که افشاند زحسرت برسر خویش فلك تا بوده اينش كار بود است له امروزش چنین رفتار بوده است بدلها بی سب کین دارد این زال نه دین دارد نه آئین دارد این زال. مرا بگذار تا خاموش باشم زبان بندم سرایا گوش باشم كر اينم بيشتر گفتن نشايد سخن دارم ولی ناگفته باید مغوان از دشت و باغ وراغ نبرنك بمرغی کامدش این نه قفس تنك که جای جسم وجان هریا ک جهانی است. جدا هر طایری را آشیانی است خدا در هر سری سری نهاده است دری برهر دل از راهی گذاده است. بهرجا از قضا کاری وکشتی است بهر مشت گلی دیگر سرشتی است چو بر لوح از قلم حرفی نوشتند کل مرکس ہی کاری سرشتند کسی کوخاك پای مقبلان است هوایش خدمت صاحبدلان است

نه جای تست دال زین گوشه بردار داد رهت پیش است ره را توشه بردار تورا جای دکر آرام گاهی است وزین سازنده تر آبو گیاهی است در آنجا پنوایان را بود کار درآن کشور گدایان را بود کار در ان درمان فروشان درد خوادن تن باریك و روی زرد خواهند ندارد سرکشی آنجا روائی بكارى نايد آنجا بادشاهي در این عرصه مشو کج رو چو فرزین دغا باز است گردون مهره برچین ادای بد مکن باقول بدیار که آرد بد ادائی مفلسی بار اگر خوش عیشی رگر مستمثلدی دراین ده روزه کاینجا پای بندی : چو عنقا كوشة عزلت نكهدار مرو بر سفرهٔ مردم مگس وار تردد در میان خلق کم کن چو مردان روی در دیوازغم کن دیدان .

در این منزل که همراه است همچاه منا در این علایق هریکی غول است در راه چو مردان بارهٔ دولت برانگیز بافسون خود ازاین غول بکریز ۱۰۰۰ ۱۰۰۰ چو طاوس سرایستان جانی در در در در داده) چو باز آشبان لامکانی د - د د از آسبان لامکانی از این بغولهٔ غولان چه خواهی؟ نه جندی خانه در ویران چه خواهی !؟ در این کشتی که نامش زندگانی است نفس بی شبهه دروی بادبانی است نشاید خفت فارغ در شکر خواب که افتد کشتی از ساحل بگرداب در این گرداب توان آرمیدن بباید رخت بر ساحل کشیدن در این دریا مشو یك لحظه ایمن منت این خود همی گویم ولیکن : بدین ملاحی این ناخدائی ازاین کرداب کی یابی رهائی ؟ بادی بشکند بازار دنیا به در میکند بازار دنیا به در میکند بازار بکاری می نیاید کار دنیا

گرت كخسرو وجمشيد نام است؛ ورت خلق جهان يكسرغلام است؛ بوقت کوچ همراهی نیابی ر کوهی پرهٔ کاهی نیابی چه خوش میگوید این معنی نظامی توهم خوش بشنو ای جانگرامی: « که مال و ملك و فرزند وزنورور همه هستند همراه تو تا گور روند اينهمرهان چالاك با تو نیاید هیچکس در خاك باتو" دراین بستان گل ونرگس که بوئی همان سرووهمان سنبل که جوئی دلم میگردد از گفتن پریشان ولی چون بنگری هر یك ز ایشان رخ خوبی وچشم دلستانی است قد شوخی و زلف نوجوانی است

تمييني كمان چون گوشه گير است بر او آوازهٔ زه نا گریر است مجرد باش برریش جهان خند زمردم بگسل و بر مردمان خند علا يق بر سرخاكت نشاند مجرد شو که تجریدت رهاند غنیمت مرد را بی آبو رنگی است خوشی درعالم بی نام وننگی است خراب آباد دنیا غم نیرزد همه سورش بيك ماتم نيرزد دراین صحرای بی پایان چهپوئی غنيمت زين ده ويران چه جوئي ازاین منزل که ما در پیش داریم دلی خسته ورونی ریش داریم دراین ویرانه گرصد گنج داری در این کاشانه گر صد رنیج داری

بدین چشمه که نورت میفزاید براین ایوان که دورت مینماید بپای چشم چون شاید رسیدن ببال روح میباید پریدان طلسمی این چنین از دور دیدن کجا شاید در احکامش رسیدن. ازو جز دور سامانی نبینی تو را آن به خا موشی گزینی نصیحت گر ز موبد گوش داریم لب از این گفتگو خاموش داریم، بجز توفیق باری نیست اینجا بجر تسليم كارى نيست ايناجا جهان را بی ثباتی رسم و دین است همیشه عادت دنیا چنین است. کسی آغاز و انجامش نداند همان بهتر که کس نامش نداند

ازاین منزل هرآنگو برنشیند کسشس دیگر دراین منزلنبیند بوقت خود چومردانکاردریاب مشو غافل که این گردنده دولاب ندارد کار جز نیرنگ سازی فغان زین حقه و این حقه بازی

یکی از موبدی پرسید این راز زر جور چرخ وز انجام و آغاز جوابش گفت و از احوال این دیر که دایم میکند گرد زمین سیر حقیقت کس نشانی باز ندهد کسی نیز از فلك آواز ندهد اگر چه سست مهر و زود سیر است چنین تا دورها دیده است دیر است دراین پرده خرد را نیست راهی ندارد دانش آنجا دستگاهی

شرابی نی کزان میخانه مینوست سرای میفروشان عنبرین بوست. مئى زآلايش هرشبههاى پاك خمش آئينة اسرار افلاك مئى جامش روان سينه چاكان مئی مینای آن دلھای پاکان مئى كز خطة عقلش سفرهاست. مئى كز عالم عشقش خبر هاست. مئى دور از مذاق خود فروشان. صفا بخش درون دردنوشان مئى كز سر وحدت خواندم راز ز اطوار حقیقت گویدم باز مئى پرورده در خمخانهٔ غيب شراب میکشان بزم لاریب كزآن پير طريقت جرعه نوش است. همه بيهوشي اما عين هوش است

سپس قول مرا گر گوش داری بینی روی کس گر هوش داری نار عشق دل برکس نبندی :گر چون ابلهان برخو د نخندی ف عشقت اگر دامن بگیرد نب هجرت به پیرامن بگیرد سراغ دلبران ساده کم جو عدیت از مطرب و میخانه کم گو عه خوش گفت آن برهنه پای سرمست بمو رخت ازطرف آینویرانه بربست که دنیا محفلش سوری ندارد ئشيدم بادهاش زورىندارد ئى ميكش كه بزمش لامكان است ی میجو که کویش بی نشان است مستی گر چه شوری در اسرم هست لی شوق شراب دیگرم هست

بدین ره در شدن کاریست مشکل نه مقود دیده نه مقود حاصل خرد را پای در این راه لنگ است بهر گامش هزاران گونه سنگ است . در آن نه منزلی نه مأمنی هست پس هرسنگ پنهان رهزنیهست زهردامن بهر خاریش تاری است صد از ره ماندهاش در هر کناری است سراس رهرو آن وادی عشق خرابی خوانده اند آبادی عشق سفير عقل اگر روحالامين الستار که فــرخ طایر طوبی نشین است در آن وادی که عشق آتش فروزد اگر جنبد پر وبالش بسوزد حكيمان اينهمه درها كه سفتند همان زین داستان حرفی نگفتند

بجام وحدت آنانی که مستند: ب عالم را بسر ساغر شکستند یم کن قطرهای از روی یاری بً أزان باده گردرشيشه داري عیش افسانه ام در بردل وبال است ر يمن از عشق كو عالم خيال است م ار دیگر جواب دادن پیر جوان را این بشنید آن روشن روان پیر در آب از نکته دانی کرد تقریر در آت ای در غم آموزی نو آموز الله این به كر الكار بلاى عافيت سوزات بديد مديد الم ا در او ادی عشق می سفر در او ادی عشق س کر دارد گذر در وادی عشق م بن صحرا گذشتر صعب کاری است ر عن غلطیده اش هر سو شکاری است لے دارد که آن پایان ندارد

جام خموشی به درین سربسته راز است عا که شب کوتاه و افسانه دراز است ر مر باین شاخ از بلندی دسترس نیست از گل این ماغ چیدن حدکس نیست آمام شد



